

Протокол

гр. София, 20.02.2023 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 12 състав, в публично заседание на 20.02.2023 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Наталия Ангелова

при участието на секретаря Цонка Вретенарова и при участието на прокурора Моника Малинова, като разгледа дело номер **10614** по описа за **2020** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл.142, ал.1 ГПК вр. с чл.144 АПК, на именно повикване в 11:23 ч. се явиха:

ИЩЕЦЪТ – С. М. С., редовно уведомен, явява се лично и се представлява от адв. Й., с пълномощно по делото.

ОТВЕТНИКЪТ – БЪЛГАРСКА НАРОДНА БАНКА /БНБ/, редовно уведомен, представлява се от адв. П., с пълномощно по делото.

ВЕЩОТО ЛИЦЕ - О. Х. Т., редовно призовано явява се лично.

За СГП се явява прокурор М..

СТРАНИТЕ /поотделно/: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ счита, че няма процесуални пречки за даване ход на делото и

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА постъпили след предходното съдебно заседание молби от ответника от 09.12.2022 г., 12.01.2023 г. и 26.01.2023 г.

ДОКЛАДВА молба от ищеца от 12.12.2022 г. и отговор от 09.02.2023 г.

ДОКЛАДВА свои определения от 14.12.2022 г. и 13.02.2023 г.

ДОКЛАДВА постъпило заключение от ВЛ Т. на 13.02.2023 г.

СТРАНИТЕ /поотделно/: Не възразяваме по срока на представяне на заключението.

Нямаме искания за отвод на ВЛ. Да се изслуша заключението.

СЪДЪТ пристъпва към снемане самоличност на ВЛ:

О. Х. Т. – 74 г., български гражданин, неосъждана, без родство със страните и заинтересованост от изхода на делото.

Предупредено за наказателната отговорност по чл. 291 от НК. Обеща да даде вярно заключение.

СЪДЪТ пристъпва към изслушване на заключението по ССЧЕ.

ВЛ Т.: Представила съм писмено заключение, изготвено лично от мен в срок, което поддържам.

На въпроси на адв. Й. ВЛ Т.: Приложение № 2 към заключението е генерираното платежно нареждане. Този документ е изваден от електронната система в К.. Той съдържа пълната информация на платежното нареждане, което наредила, е депозирала на 20-ти, във връзка с нейното й желание превода й да бъде отправен към друга банка, в случая Ц.. Това платежно нареждане се генерира след като са минали всички вътрешни проверки в К. - те са много и аз съм ги описала подробно. Тук, вече, в системата е генерирана и уточнената информацията, като са проверени наредител, сметки, разполагаемост и т.н.

На въпрос на Съда ВЛ Т.: Не, по него няма S.. Когато се генерира тази информация, тя е готова вече за превод, но реално, преводът се осъществява чак когато се вкара в системата TARGET, която е оперира от БНБ. Не е изготвено съобщението S.. S.-формата е на следващата страница и тя е празна. За всеки превод в електронната система на К., когато се генерира платежното, отдолу има S., статистическа форма и т.н. Тази форма, за която говоря в момента е наставка, така да се каже, готова да бъде отправена към системата TARGET, но това не се е случило, защото излиза заповед на квесторите, които казват, че всички такива нареждани, стигнали до тази фаза на обработка, трябва да бъдат спрени и да бъдат анулирани. Да, може да се каже, че е процесното платежно нареждане е прието от К. за изпълнение и е проверено по вътрешните правила и нормативните документи на банката, но не е изпратено към БНБ за осъществяване реално на валутния превод. Канцелирането е описано точно в тази форма и пише, че е анулирано. Веднага ми показаха отдолу празната форма S., която е уведомлението, така да се каже, непопълнени форми на датата, статистически, но те са вече в последствие, когато платежното отиде в системата TARGET. Няма платежно от ищцата, подписано от нея, в германска банка. Изрично поставих въпроса. Никаква информация няма, плюс това ищцата няма други преводи - друго спестяване в К.. За да бъде нареден някакъв левов превод или този валутен превод да се превалутира в лева и да се препрати през друга банка, трябва нейното изрично и писмено волеизявление. Такива документи няма в К. - нито в системата, нито в досието. Бях доста време там, но няма документи.

На въпроси на адв. Й. ВЛ Т.: Да, това платежно нареждане за превод е генерирано в системата на К. - получено, обработено и прието за изпълнение. То е готово да бъде експортирано в системата TARGET или която и да е платежна система. На стр. 8 от заключението, последните 2 реда - относно текста “генерирано от системата преводно нареждане”, обръщам внимание, че “нареждане за превод” и “платежно нареждане” са две различни неща. Едното е от клиента към банката, а другото от банката към системата. Ясно съм написала: “не са довършени процедурите на обработка на платежното нареждане до степен реално изпълнение на превода”. Това е трябвало да бъде изпратено до системата TARGET, но не е направено. Приложение № 2

представлява цялата проверена информация с всичките фази на проверка в К. при първото нареждане, което г-жа С. е подала като собственик на нейните спестявания.

АДВ. Й.: Не следва ли да приемем, че именно това е формата, това е бланката на нареждането за превод?

АДВ. П.: Това е правен въпрос.

ВЛ Т.: Това, както е генерирана цялата информация, проверена на всички фази в К., за да информират БНБ, че трябва да бъде обработен в TARGET-2 някакъв превод, то първо трябва да пуснат съобщение - S.. Това е системата. След S.-а, а такъв няма, имат право това да го препратят към TARGET-2. И, ако е препратено там вече започват обработките от страна на БНБ на това нареждане. Цялата схема се върти около това, че фактически, от момента когато е подадено от наредителя - този, който има влогове в банката, до момента на генериране на тази информация в крайната фаза на системата на К., парите са преминавали от вътрешни сметки във вътрешни сметки на К., защото те са били готови да го излъчат този превод. При това положение, сумите трябва да преминат от една сметка, където до момента са се съхранявали в друга сметка - аз съм посочила номерата на сметките. Ето, вижда се, че и таксите са удържани. Тоест, всичко е било готово, за да бъде излъчено това, което адвокат на ищцата казва, в системата TARGET, чрез предварително уведомление - S.. Защото няма как К. или някоя друга банка да вкарва директно в TARGET, а трябва да уведоми БНБ, че идва някакъв такъв превод. Да, присвоена е уникална референция на номера. Това е уникалният номер или референцията, още в първите етапи на проверката е направен, т.е. още с подаване на платежното нареждане се присвоява уникална референция на превода. За системата на К. - да, това означава, че е налице успешен запис. Тази уникална референция, след като се присвои, започват проверките: дали спесимените на г-жа С. са легитимни, дали има разполагаемост на такава сума, банката, която ще получи сумата дали има сметка там и най-различни видове проверки. Фактически - да, всички видове вътрешни проверки в К. са извършени. Счетоводната система на К. е C SOFT ++. Не, няма запис в системата TARGET. На стр. 9 от заключението, втори абзац, това вече е в TARGET-2 от страна на БНБ. След като има успешен запис в системата, започват вече действията по проверките, които БНБ прави на нарежданията, които постъпват в тази система. Тя не се оперира от К., независимо, че К. е направила всички проверки, БНБ си прави отделно много видове проверки. Да, на този превод се присвоява друга уникална референция след като отиде в TARGET-2, но той не е отишъл. Всички обработки в К. са автоматични, няма ръчна обработка, всичко автоматично се проверява. Други видове обработки в системата TARGET няма, тъй като то не е отишло в системата TARGET.

АДВ. Й.: Поради каква причина не са довършени останалите обработки, за да бъде изпълнено в цялост?

СЪДЪТ ОТКЛОНЯВА въпроса, тъй като такъв не е поставен в заключението.

ВЛ Т.: То е видно. Тази заповед, която е от квесторите, тя изрично разпорежда, че трябва да се анулират всички издадени валутни преводни нареждания със започната и неуспешно довършена обработка.

На въпрос на Съда ВЛ Т.: Да, запозната съм данните по делото, в това число и със справката на стр. 276. Не знам от къде колегата се е сдобил с информация за германска банка. Няма такава информация в досието на превода и съм питала специално да потърсят, ако има някъде другаде такава информация - да ми я предоставят, съгласно определението на съда. Относно въпроса в кой от списъците,

приложение към заповедта, попада процесния превод - към заповедта няма списъци. Ходихме с хората, които ме приеха и ми предоставиха достъп до досието и електронната система, ходихме в деловодството на К., заповедта я извадихме от там - няма списъци. Те ме увериха, че ще продължат да търсят, и, вчера /неделя/ ми се обадиха да ми потвърдят, че такива списъци няма.

СТРАНИТЕ /поотделно/: Нямаме повече въпроси. Да се приеме заключението.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА заключението на ВЛ. На същото да се изплати възнаграждение в размер на внесен депозит, за което се издаде РКО за 300 лв.

СЪДЪТ ДОКЛАДВА изявление на ищцата с приложено банково удостоверение, че не възразява и никога не е оспорвала, че е получила размера на гарантирания си депозит.

ИЩЦАТА С. /лично/: В сумата, която претендирам не фигурира размера на гарантирания депозит.

АДВ. П.: Не възразявам да се приеме банковото удостоверение. В такъв случай, при така направеното изявление, оттеглям искането си за издаване на съдебно удостоверение.

СЪДЪТ, с оглед твърденията на ищцата и искането на ответника

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА банково удостоверение, представено от ищцата с молба от 09.02.2023 г.

СТРАНИТЕ /поотделно/: Нямаме други доказателствени искания.

СЪДЪТ счита делото за изяснено от фактическа страна и

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИКЛЮЧВА СЪДЕБНОТО ДИРЕНЕ.
ДАВА ХОД НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ.

АДВ. Й.: Считаю, че исковите претенции са доказани и основателни. Моля да ми дадете максимално дълъг срок за писмена защита. Претендирам разноски. Моля за препис от протокола, който да ми се изпрати по имейл.

АДВ. П.: Моля да отхвърлите исковата молба като неоснователна и недоказана. Представям писмени бележки с копие за ответната страна. По отношение на днес изслушаното и прието заключение по категоричен начин се доказва, че не е излъчено съобщението S., т.е. БНБ не е бил в състояние да знае, че е генерирано подобно платежно нареждане в системите на К.. Това означава, че не съществува причинно-следствена връзка с вредите, които твърди ищецът, че са настъпили и поведението на ответната страна. Квесторите са отделен орган и тяхното поведение не може да бъде вменявано или приравнявано на поведение на БНБ и да се твърди, че съществува връзка.

ПРОКУРОРЪТ: Считаю исковата претенция за неоснователна и недоказана и моля да постановите решение, с което да я оставите без уважение.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИКЛЮЧВА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ И ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК!

ОПРЕДЕЛЯ 14-дневен срок за писмена защита на адв. Й..

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 11:52 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: